

Καθαρισμός

Αυτοί οι περιπατητήρες πρέπει να καθαρίζονται τακτικά με ένα υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά αποξυστικά υλικά. Εάν απαιτείται απολύμανση, καθαρίστε όπως παραπάνω και σκουπίστε με διάλυμα απολυμαντικού με 1000 μέρη ανά εκατομμύριο διαθέσιμου απολυμαντικού χλωρίου (haz tabs/presert), ξεπλύνετε και στεγνώστε. Δεν συνιστώνται οι διαδικασίες απολύμανσης που περιλαμβάνουν εμβύθιση. Βεβαιωθείτε ότι ο περιπατητήρας είναι στεγνός πριν από τη χρήση.

Φροντίδα και συντήρηση

Ο περιπατητήρας πρέπει να ελέγχεται τακτικά για ενδείξεις ζημιάς ή φθοράς.

Ελέγξτε για:

- Οποιαδήποτε ζημιά στους σωλήνες του περιπατητήρα, ιδιαίτερα για κάμψεις, ρωγμές ή ραγίσματα κοντά στις αρθρώσεις.
- Επιθεωρήστε τα κουμπιά ώθησης για ενδείξεις φθοράς, χαλαρότητας ή επιμήκεις σπές στερέωσης που μπορεί να επηρεάσουν τη σταθερότητα.
- Εξετάζετε τακτικά τις χειρολαβές και τους τροχούς για να βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλώς στερεωμένα και δεν παρουσιάζουν ενδείξεις φθοράς.
- Παρακολουθήστε τους δακτυλίους (ελαστικά πόδια) για υπερβολική φθορά, εξομάλυνση, σχισίματα ή απώλεια πρόσφυσης και αντικαταστήστε τους εάν είναι απαραίτητο.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες, τα μπουλόνια και οι άλλοι σύνδεσμοι είναι σφιχτά και σε καλή κατάσταση- σφίξτε όσα έχουν χαλαρώσει.

- Αποφύγετε την αποθήκευση του περιπατητήρα σε περιβάλλοντα με θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν ή παρατεταμένη έκθεση σε άμεσο ηλιακό φως, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει υποβάθμιση του υλικού.
- Ποτέ μην υπερβαίνετε το μέγιστο βάρος χρήστη που αναφέρεται στην ετικέτα αναγνώρισης του προϊόντος, καθώς αυτό μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια και τη λειτουργικότητα του περιπατητήρα.

Σοβαρά συμβάντα που προκύπτουν από τη χρήση αυτού του προϊόντος θα πρέπει να αναφέρονται αμέσως στην Performance Health και στην τοπική αρμόδια αρχή.

Γλωσσάριο συμβόλων στη διεύθυνση: <http://www.performancehealth.com/medical-device-glossary>

Αυτές οι οδηγίες χρήσης είναι διαθέσιμες σε εκτύπωση με μεγάλα γράμματα. Επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών της Performance Health για ένα αντίγραφο.

Φυλάξτε αυτό το έντυπο οδηγιών για να το διαβάσετε όποτε χρειάζεται.

To Days® είναι σήμα κατατεθέν της Performance Health ή/και των θυγατρικών της και ενδέχεται να είναι καταχωρημένο στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες.

©2025 Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται αυστηρά η μη εξουσιοδοτημένη χρήση.

Days Walking-rammer



VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER. ΜΑ ΙΚΚΕ ΟΔΕΛΕΓΓΕΣ

For at reducere risikoen for skader ved forkert eller usikker brug af denne rullator bedes du omhyggeligt læse alle instruktioner og sikkerhedsadvarsler, før du tager den i brug. **Venligst gem til fremtidig reference.**

Tilsigtet brug

Dette ganghjælpemiddel er designet til at blive betjent med begge arme for at hjælpe en bruger med at opretholde balance og stabilitet under bevægelse. Den er beregnet til personer, der har vanskeligheder med at gå eller har nedsat mobilitet. Vær opmærksom på, at denne ramme er specifikt lavet til indendørs brug og ikke er egnet til udendørs miljøer.

Kontraindikationer

- Personer, der ikke kan bære vægt
- Personer, der ikke er i stand til at manøvrere gangstativet sikkert
- Personer med hemiplegi (lammelse af den ene side af kroppen)
- Personer, der kun har funktion i den ene arm
- Personer, der vejer over 160 kg (25 sten) i kropsvægt

Andre kontraindikationer kan også være relevante og er ikke begrænset til dem, der er nævnt ovenfor.

Sikkerhedsforanstaltninger

- En kvalificeret sundhedsperson skal udføre en fuld risikovurdering for at bekræfte, at gangstativet er klinisk passende for patienten og for at sikre, at patienten har modtaget korrekt oplæring i brugen heraf.
- Undlad at overskride den maksimale sikre brugervægt på 160 kg (25 sten). Overskridelse af denne grænse kan kompromittere stabiliteten og den strukturelle integritet.
- Før brug skal du kontrollere, at alle stelben er justeret til en identisk højde, og at stelhøjden er i overensstemmelse med brugerens ergonomiske krav.
- Bekræft, at trykknapperne til benjustering er helt i indgreb. Et klart "klik" vil indikere, at stifterne er låst i position.
- Efterse gummitødderne regelmæssigt for at sikre, at de giver tilstrækkelig greb og trækraft, især på glatte eller våde overflader. Udskift den straks, hvis den er slidt, revnet eller ujævn.
- Udfør rutinemæssige, visuelle inspektioner af stellet for tegn på strukturelt slid, revner eller løse komponenter. Ophør straks med at bruge produktet, hvis der konstateres fejl, og læs afsnittet om pleje og vedligeholdelse for yderligere instruktioner.
- Når stellet bruges sammen med en stol, bør man sikre sig, at stolen er udstyret med armlæn og et forhøjet sæde for at hjælpe brugeren med forflytninger (siddende og stående).
- Sørg for klare stier og sørg for, at gangfladen er fri for forhindringer, løse tæpper eller usikkert gulvbelægning.
- Undgå brug på ujævne eller sidehældte overflader; udvis ekstra forsigtighed på ramper eller ved kørsel ned ad skråninger.
- Hånder enheden omhyggeligt under opbevaring og transport for at forhindre skader. Efter ethvert fald eller stød skal du inspicere stellet før genbrug for at sikre fortsat strukturel integritet.
- Udsæt ikke gangstativet for direkte sollys i længere perioder, da dette kan resultere i for høje overfladetemperaturer.
- Brugere bør altid have fladt, støttende fodtøj på for at reducere risikoen for at glide og falde, mens de bruger gangstativet.
- Brug ikke gangstativet til at hænge ting på, da det vil gøre det ustabil.
- Dette gangstativ er kun til indendørs brug.

REF	Beskrivelse	Størrelse	Samlet bredde	Samlet dybde	Højdehåndtag
Version uden hjul					
7034373	Smal	Medium	596-612 mm	472-494 mm	774-850 mm
7034374	Smal	Stor	598-612 mm	498-520 mm	860-935 mm
7034375	Til hjemmebrug	Lille	644-659 mm	490-516 mm	685-760 mm
7034376	Til hjemmebrug	Medium	645-658 mm	526-552 mm	789-864 mm
7034377	Til hjemmebrug	Stor	646-658 mm	561-587 mm	886-961 mm
Version med hjul					
7034378	Smal	Medium	596-612 mm	506-528 mm	788-863 mm
7034379	Smal	Stor	598-612 mm	531-554 mm	874-949 mm
7034380	Til hjemmebrug	Lille	644-659 mm	522-549 mm	698-773 mm
7034381	Til hjemmebrug	Medium	645-658 mm	559-585 mm	802-877 mm
7034382	Til hjemmebrug	Stor	646-658 mm	593-620 mm	900-974 mm

Maksimal brugervægt



Højdejustering

Det er vigtigt, at et gangstativ har den rigtige højde. Når rammehøjden er korrekt, bør brugeren kunne opretholde en opretstående holdning med let bøjedede albuer. På denne måde overføres kropsvægten til rammen ved at trykke ned på den, når man går.

For at justere stativets højde skal du trykke de to knapper ind. Skub benet ind og drej det en smule. Juster benet til den ønskede position, drej derefter og flyt det og sørg for, at knapperne stikker ud gennem hullerne. Gentag højdejusteringsproceduren for alle ben på rammen og sørg for, at de er i samme højde.

Bemærk: Nogle modeller leveres med forhjul. For disse modeller skal bagbenene indstilles et hul højere end forbenene for at kompensere for den ekstra højde på hjulene, hvis en fladere håndtagsvinkel ønskes.

En sundhedsperson skal kontrollere, at gangstativet er indstillet til den korrekte højde for brugeren.

Brug

Placer rammen på jorden et skridt foran og gå hen imod den med det påvirkede ben først, efterfulgt af det andet ben, som så skal træde igennem. Sørg for, at du ikke går for langt ind i rammeområdet. Når den er stabil, skal du løfte rammen (skub, hvis du bruger en ramme med hjul) et kort stykke fremad og gentag processen.

At rejse sig og sætte sig på stole

For at sætte dig ned skal du med gangstativet vende dig om foran stolen og mærke stolen bag dig med benene. Derefter skal du placere hænderne forsigtigt på stolearmene, bøje dig let forover og sætte dig forsigtigt ned.

For at rejse dig skal du placere stellet foran stolen, og du rejser dig ved at skubbe fra på stolearmene og flytte hånden over på stellet, når du står helt op.

Advarsel

Der skal udvises forsigtighed ved mobilisering, da stabiliteten reduceres, når et eller flere af stelbenene er løftet fra jorden. For at sikre maksimal stabilitet skal brugerens kropsvægt fordeles jævnt på rammen. Overdreven belastning på den ene side af rammen kan forårsage ustabilitet og resultere i personskaade.

Forsigtig: Dette produkt indeholder naturgummilætex, som kan forårsage allergiske reaktioner

Rengøring

Disse gangstativer skal rengøres regelmæssigt med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel. Undgå at bruge de hårde materialer. Hvis krykkerne skal desinficeres, skal de rengøres som beskrevet ovenfor. Tør dem derefter af med et klorindesinfektionsmiddel i en styrke på 1.000 dele pr. million (klorintabletter/Presept). Skyl og tør. Dekontamineringsprocesser, der involverer nedsænkning, anbefales ikke. Sørg for, at rammen er tør, før den tages i brug.

Pleje og vedligeholdelse

Gangstativet bør regelmæssigt kontrolleres for tegn på skader eller slitage. Kontroller venligst for:

- Eventuelle skader på stelrørene, især bøjninger, brud eller revner i nærheden af samlingerne.
- Undersøg trykknapperne for tegn på slitage, løshed eller aflange monteringshuller, der kan påvirke stabiliteten.
- Undersøg håndtag og hjul regelmæssigt for at sikre, at de er sikkert fastgjort og ikke viser tegn på forringelse.
- Overvåg gummifødderne (ferrulerne) for overdreven slid, udglatning, spaltning eller tab af greb og udskift dem om nødvendigt.
- Kontroller, at alle skruer, bolte og andre fastgørelseselementer er stramme og i god stand. Stram dem, der er blevet løse.
- Undgå at opbevare stellet i miljøer med temperaturer under frysepunktet eller i direkte sollys i længere tid, da dette kan medføre nedbrydning af materialet.
- Overskrid aldrig den maksimale brugervægt, der er angivet på produktidentifikationsetiketten, da dette kan kompromittere rammens sikkerhed og funktionalitet.

Alvorlige hændelser, der opstår ved brug af dette produkt, skal straks indberettes til Performance Health og til din lokale, kompetente myndighed. Der er en symbolforklaring her: <http://www.performancehealth.com/medical-device-glossary>. Denne brugervejledning kan fås med stor skrift. Kontakt Performance Healths kundeservice for at få en kopi. Gem denne vejledning som fremtidig reference.

Days® er et registreret varemærke, tilhørende Performance Health og/eller dets datterselskaber og kan være registreret i USA og andre lande. ©2025 Alle rettigheder forbeholdes. Uautoriseret brug er strengt forbudt.

Days-kävelytuet

FI

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA. ÄLÄ HEITÄ POIS

Vähentääksesi virheellisestä tai vaarallisesta käytöstä johtuvien vammojen riskiä lue huolellisesti kaikki ohjeet ja turvallisuusvaroitukset ennen tämän kävelytuen käyttöä. Säilytä viitteeksi myöhempää käyttöä varten.

Käyttötarkoitus

Tämä kävelyapuvaline on suunniteltu käytettäväksi molemmilla käsillä, jotta käyttäjä voi paremmin säilyttää tasapainon ja vakauden liikkueessaan. Se on tarkoitettu henkilöille, joilla on vaikeuksia kävellä tai liikuntarajoitteita. Huomaa, että tämä tuki on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön eikä sovellu käyttöön ulkona.

Vasta-aiheet

- Henkilöt, jotka eivät pysty varaamaan painoa alaraajoille
- Henkilöt, jotka eivät kykene käyttämään kävelytukea turvallisesti
- Henkilöt, joilla on hemiplegia (kehon toispuolihalvaus)
- Henkilöt, joilla on vain yksi toimiva käsi
- Henkilöt, joiden paino on yli 160 kg

Vasta-aiheet eivät välttämättä rajoitu tässä mainittuihin, myös muut vasta-aiheet voivat olla merkityksellisiä.

Turvallisuusohjeet

- Pätevän terveydenhuollon ammattilaisen on tehtävä kattava riskinarviointi sen varmistamiseksi, että kävelytuki on kliinisesti sopiva potilaalle, ja varmistettava, että potilas saa asianmukaisen opastuksen sen käyttöön.
- Käyttäjän turvallista enimmäispainoa 160 kg ei saa ylittää. Tämän painorajan ylittäminen voi vaarantaa tuen vakauden ja rakenteellisen eheyden.
- Ennen käyttöä varmista, että kaikki tuen jalat on säädetty samalle korkeudelle ja että tuen korkeus vastaa käyttäjän ergonomisia vaatimuksia.
- Varmista, että tuen jalkojen säädön tapit ovat täysin lukittuneet. Selvästi kuuluva naksahdus ääni osoittaa, että tapit ovat lukittuneet paikoilleen.
- Tarkista tuen kumijalat säännöllisesti varmistaaksesi, että ne takaavat riittävän pidon erityisesti sileillä tai märillä pinnoilla. Vaihda ne välittömästi, jos ne ovat kuluneet, halkeilleet tai epätasaiset.
- Tarkasta tuki silmämääräisesti säännöllisin välein mahdollisen rakenteellisen kulumisen, halkeamien tai löystyneiden osien varalta. Lopeta käyttö välittömästi, jos havaitset puutteita, ja tutustu Hoito ja kunnossapito -osiossa annettuihin lisäohjeisiin.
- Kun tukea käytetään tuolin kanssa, on varmistettava, että tuolissa on käsinojat ja korotettu istuin, jotka avustavat käyttäjän liikkeitä (istuutumista ja seisomaan nousua).
- Pidä kulkuväylät esteettöminä ja varmista, ettei kävelypinnalla ole mitään esteitä, irtoneaisia mattoja tai irtoneaisia lattiapinnoitteita.
- Vältä käyttöä epätasaisilla tai sivusuunnassa kaltevilla pinnoilla. Ole erityisen varovainen rampeilla ja alamäessä.
- Vaurioiden välttämiseksi käsittele laitetta varovasti varastoinnin ja kuljetuksen aikana. Mahdollisen kaatumisen tai törmäyksen jälkeen tuki tulee tarkastaa ennen käytön jatkamista sen rakenteellisen eheyden varmistamiseksi.
- Älä altista kävelytukea suoralle auringonvalolle pitkäksi aikaa, sillä se voi johtaa tuen liian korkeaan pintalämpötilaan.
- Liukastumis- ja kaatumisriskin vähentämiseksi käyttäjien tulisi aina käyttää tasapohjaisia, tukevia jalkineita kävelytukea käyttäessään.
- Älä ripusta kävelytukeen mitään tavaroita, sillä se aiheuttaa epävakautta.
- Tämä kävelytuki on tarkoitettu käytettäväksi vain sisätiloissa.

REF	Kuvaus	Koko	Kokonaisleveys	Kokonaissyvyys	Kädensijan korkeus
Pyörätön malli					
7034373	Kapea	Keskikoko	596-612mm	472-494mm	774-850mm
7034374	Kapea	Suuri	598-612mm	498-520mm	860-935mm
7034375	Kotikäyttö	Pieni	644-659mm	490-516mm	685-760mm
7034376	Kotikäyttö	Keskikoko	645-658mm	526-552mm	789-864mm
7034377	Kotikäyttö	Suuri	646-658mm	561-587mm	886-961mm
Pyörällinen versio					
7034378	Kapea	Keskikoko	596-612mm	506-528mm	788-863mm
7034379	Kapea	Suuri	598-612mm	531-554mm	874-949mm
7034380	Kotikäyttö	Pieni	644-659mm	522-549mm	698-773mm
7034381	Kotikäyttö	Keskikoko	645-658mm	559-585mm	802-877mm
7034382	Kotikäyttö	Suuri	646-658mm	593-620mm	900-974mm

Käyttäjän enimmäispaino



Korkeuden säätö

On tärkeää, että kävelytuen korkeus on oikea. Kun tuen korkeus on oikea, käyttäjän pitäisi pystyä säilyttämään pystyasento kynnänpää hieman taivutettuna. Tällä tavalla kehon paino tukeutuu alaspäin tukeen kävelyn aikana.

Voit säätää tuen korkeutta painamalla molemmat painikkeet sisään. Työnnä tuen jalkaa sisäänpäin ja käännä sitä hieman. Säädä jalka haluamaasi asentoon, käännä sitä ja kiinnitä se uudelleen paikalleen varmistaen, että painikkeet työntyvät ulos reiiistä. Toista korkeuden säätö kaikille tuen jaloille varmistaen, että ne ovat samalla korkeudella.

Huomautus: Joissain malleissa on etupyörät. Näissä malleissa takajalat kannattaa säätää yhtä reikää korkeammalle kuin etujalat pyörien lisäkorkeuden kompensoimiseksi, jos halutaan tasaisempi kädensijan kulma.

Terveydenhuollon ammattilaisen on tarkistettava, että kävelytuki on säädetty käyttäjälle sopivalle korkeudelle.

Käyttö

Käveleminen

Aseta tuki lattialle yhden askeleen päähän eteesi ja astu sitä kohti ensin heikommalla jalalla ja sitten toisella jalalla vieden se tuen sisään. Varmista, ettet astu liian syvälle tuen sisään. Kun tuki on vakaa, nosta tukea (tai työnnä sitä, jos käytät pyörillä varustettua tukea) lyhyt matka eteenpäin ja toista sitten tämä prosessi.

Nouseminen tuoilta ja istuutuminen

Istuutuminen: käännä tuen kanssa tuolin eteen ja tunnustele takanasi olevaa tuolia jaloillasi, aseta kädet varovasti tuolin käsinojille, kumarru hieman eteenpäin ja istu varovasti alas.

Nouseminen tuoilta: aseta tuki tuolin eteen, nouse ylös tukeutuen tuolin käsinojien varaan ja siirrä kätesi tuen päälle, kun olet täysin seisallaan.

Varoitukset

Liikkeelle lähdeessä on noudatettava varovaisuutta, sillä tuen vakaus heikkenee, kun yksi tai useampi tuen jaloista on irti maasta. Parhaan mahdollisen vakauden varmistamiseksi käyttäjän tulee nojata kehonsa paino tasaisesti tukeen. Liiallinen paino tuen toisella puolella voi tehdä tuesta epävakaan ja johtaa käyttäjän loukkaantumiseen.



Huomio: Tämä tuote sisältää luonnonkumilasteja, joka voi aiheuttaa allergisen reaktion